

中國基督教播道會
社會服務有限公司

愛 起 動



2021-22

年報



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST
會員機構 MEMBER
AGENCY



機構 會員
AGENCY MEMBER

目錄

03	機構簡介
04	組織架構圖
05	董事會及各委員會成員名單
06	主席的話
	服務報告
7	幼兒教育服務
8	服務單位列表
9	整體服務統計
10-14	天恩幼兒學校
15-19	厚恩堂厚恩幼兒學校
20-24	茵怡幼兒學校
25-29	寶雅幼兒學校
30	長者服務
31	服務單位列表
32	整體服務統計
33-37	美孚長者中心
38-42	福安堂耆趣天地
43-47	康福堂陳潘佩清紀念長者中心
48-52	興田邨道真堂愛禮信長者中心
53	家庭及社區服務
54	服務單位列表
55	整體服務統計
56-59	厚恩堂家庭活動中心
60-63	康福堂白普理社區健康發展中心
64-67	樂恩成長中心
68-71	順安堂社會服務中心
72	自修室服務
73	服務單位列表
74-76	和平樓自修中心
77-79	景福堂白普理閱覽資源中心
80	財務報告
81	整筆撥款及公積金之儲備及使用情況
82-95	核數師報告
96	在職培訓機構名單
97-98	鳴謝
99	支持我們 (捐款表格)

愛



起



動



機構簡介



歷史與發展

中國基督教播道會社會服務有限公司(本機構)於2019年根據公司註冊條例成立，藉著推行不同類型的社會服務以回應社會需要，服務社群，見證基督。現時提供的服務包括長者中心、幼兒學校、家庭活動中心、社區健康發展中心、自修室等等。

我們現時的服務全部於2019年前由中國基督教播道會轄下不同堂會創辦；為迎向社會發展上的新挑戰，於2021年移交本機構管理及繼續發展。本機構為香港公益金及香港社會服務聯會會員機構，是獲轄免繳稅的慈善機構。



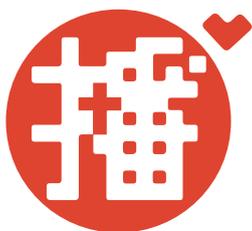
社會服務宣言

我們推行社會服務：

**「見證基督大愛，關顧全人需要；
實踐基督使命，廣傳得救福音。」**

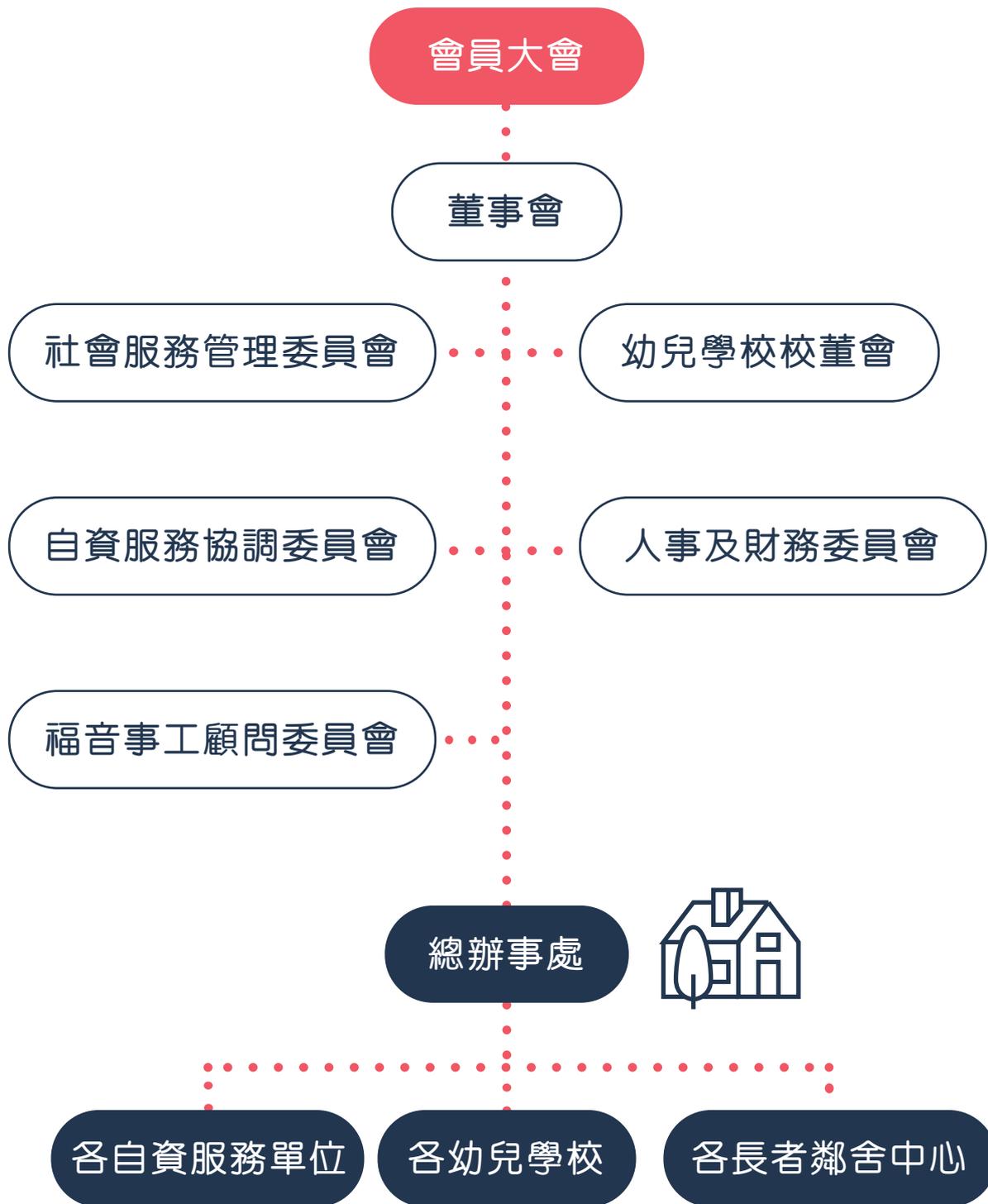


標誌簡介



本機構的標誌設計展現了我們本着基督大愛，全心全力服務社區的信念。標誌取了播道會之「播」字作為主體：「播」字的中間部份透出了一個十字架，象徵着我們乃一所基督教社會服務機構，「播」字右方的形態似高樓大廈，象徵着我們所服侍的社區；而在「播」字旁邊的一個心，則象徵着由機構將愛心傳播出去。

組織架構圖



董事會及各委員會成員名單

董事會

主席	雷偉聰先生
副主席	陳永就牧師
司庫	焦德志先生
秘書	周賢明先生
董事	陳永康教授、黎偉誠先生、蘇君煌先生、簡冠達先生、伍廣聰先生、劉國華先生、馮志明先生、黎定女士、李繼光先生、黎永開先生

社會服務管理委員會

主席	黎定女士
副主席	簡冠達先生
委員	李允平博士、盧錦華先生、黎永開先生、張達寶先生、周賢明先生、歐美棋女士(至2021年10月)、黃河山先生(由2021年10月起)

幼兒學校校董會

主席/校董	雷偉聰先生
副主席	馮志明先生
校監/秘書	周賢明先生
司庫	文景智先生
執行校董	胡潔慧女士
校董	劉振鵬先生、李金有先生、陳黔開牧師、黃佩麗女士、鄭小蘭校長、陳永就牧師

自資服務協調委員會

主席	黎偉誠先生
副主席	劉國華先生
委員	何俊傑先生、林孝忠先生、孫永康先生、黃景龍先生、鄭嘉兒女士、周賢明先生

人事及財務委員會

主席	劉國華先生
副主席	焦德志先生
委員	黎定女士、雷偉聰先生、文景智先生、周賢明先生



福音事工顧問委員會

主席	何文勝牧師
副主席	黃曉暉牧師
委員	林天行牧師、王妙珊傳道、曾雁初傳道、蘇君煌先生、周賢明先生

主席的話

感恩與挑戰

雷偉聰先生

「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」（詩一二七:1）

上年度所有服務單位的過渡工作皆在上帝的恩典，及眾同工的努力下順利完成。而各社會服務單位雖然在架構上作出轉變，但作為社會服務有限公司下的單位，於本質上及使命上卻仍堅守那沒改變的使命宣言：「見證基督大愛，關顧全人需要；實踐基督使命，廣傳得救福音。」我們盼望施恩的主，透過各單位不同的社會服務，繼續一如以往般，服侍坊眾身體及心靈上的各方需要。亦因著服務能看見及認識那愛我們到底，又常施恩惠的主，從而得著真正的平安及喜樂。

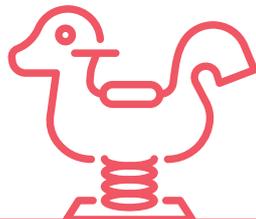
誠然，在上年度裡，新冠肺炎疫情仍然揮之不去。於上半年度，各單位在防疫的前提下，繼續努力提供實體的服務予各坊眾。但到今年年初，當第五波疫情來襲時，時間持續之久及確診人數之多均非之前數波可比，而當中不少同工亦相繼確診。但各服務單位在人手及資源緊絀的情況下，仍透過不同渠道盡力支援及關顧坊眾，在此向各同工由衷表達至深的感謝！

原主席陳永就牧師蒙神引領，於2022年起擔任中國基督教播道會總會的總幹事，實乃任重道遠。因此，董事會一致通過由2021年10月起，由原為副主席的本人改任主席一職，而陳牧師則改任董事會副主席。願主親自報答陳牧師的辛勞，亦繼續使用他為主作大事，成就主的美意。

展望來年度，本機構繼續優化運作、聯繫各堂會對社會服務的關注及支持、發展服務及開拓資源(包括籌備新長者中心處所的服務開展及全港責旗日等)。

「願主我們 神的榮美，歸於我們身上。願祢堅立我們手所作的工，我們手所作的工，願祢堅立。」（詩九十:17）

幼兒教育服務





中國基督教播道會天恩幼兒學校

地址 新界天水圍天恩邨天恩商場1樓122號
電話 2146-7891
傳真 2146-7892

中國基督教播道會厚恩堂厚恩幼兒學校

地址 新界西貢將軍澳厚德邨德裕樓地下
電話 2704-3222
傳真 2702-3060

中國基督教播道會茵怡幼兒學校

地址 新界西貢將軍澳茵怡花園第1座2樓平台
電話 2997-0777
傳真 2997-0080

中國基督教播道會寶雅幼兒學校

地址 新界大埔寶雅苑興和閣地下117-124室
電話 2650-9286
傳真 2656-1018





4

學校數目



480

學生人數

42

融合服務人數





良好的環境及角落設計可以促進幼兒自主學習能力。為進一步提升教師運用環境角落的專業能力，學校本年度參與專業教育學院的到校培訓計劃。計劃主任到校進行教職員培訓，引導教師創設具綜合性、趣味性、挑戰性、操弄性及符合幼兒發展的環境角落。過程中，透過共同備課、重點班級觀課及評課，教師按課程指引中自主學習概念及原則來評鑑學校的角落，繼而提出優化的方案。本校幼兒積極參與角落遊戲，鞏固學習，在知識、技能和態度均展現良好的成效。

另外，為促進教師對幼兒數學認知發展的認識，本校安排浸會大學專科導師到校為教職員提供到校培訓。培訓內容包括：幼兒數學能力發展，釐清各項數學概念，及引導幼兒建構概念的技巧等。透過計劃，教師能掌握不同的數學教學策略，更全面認識幼兒數學能力發展，讓她們反思自己教學盲點，在計劃課程及設計活動時，安排更合適的教材、教具，以建構幼兒正確的識數概念。

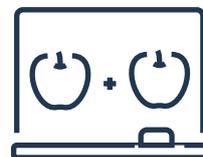


在疫情期間，為支援學生持續在家學習，學校提供多元化活動包括：教學、讚美操和兒童崇拜影片、親子小任務、趣味工作紙、親子活動包、美勞包等。班主任亦透過網上實時會議程式與幼兒進行互動，從而關心幼兒及透過遊戲了解幼兒在家學習的成效。

展望未來，學校非常重視家校合作，除在日常會主動透過電話及電子訊息發放以加強家校溝通外，學生入校時段將增加人手當值、增設溝通冊以促進對家長最關心及合作關係。學校亦會舉辦多元化親職教育活動，提升家長親職效能。



幼兒教育服務 天恩幼兒學校



學生全方位學習方面，我們會增加與不同的機構和持份者協作，為幼兒提供到校學習活動。同時，亦會善用電子媒體，讓教師搜集豐富的資料或實時帶領幼兒進入真實場景學習，促進幼兒學習成效。

管理層會繼續優化環境角落設計，以小組形式備課，領導老師設計合符幼兒身心發展的活動，從而逐步提升幼兒整體的發展能力。



服務統計



120

學生人數



12

融合服務人數





家長教師委員會名單

主席	鍾麗珊女士
副主席	莊瑞濶先生、黃文茵校長
秘書	李慧賢女士、馮燕女士
	吳春萍老師、關頌恩老師
司庫	黃潔紅女士、梁嘉瑜主任
康樂	李嘉雯女士、郭麗芳女士
	陳卓琳老師
聯絡	趙倩儀女士、鄧玉燕女士
	吳穎欣老師
總務	梁燕妮女士、羅碧青女士
	崔嘉雯女士



本校一直重視教師的專業發展，於2020至2021學年參加「教育局幼稚園校本支援組」之「內地與香港教師交流及協作計劃—推行多元化的視覺藝術活動」支援服務及「看見繪本、看見閱讀」聯校教師培訓等，藉此提升及加強教師對幼兒視覺藝術的基礎理論、教學技巧、教學策略的認識，以優化校本視覺藝術的課程及促進幼兒的藝術與創意發展。此外，本校亦重視幼兒品德教育，透過多元化活動以建立幼兒的正確人生價值觀，包括在早會教授聖經故事、由駐校社工為幼兒進行繪本故事分享，及舉行「親子繪本悅讀—家長講座」等，從而培養幼兒積極正向的價值觀及生活態度，促進其全人發展。

在疫情下本校以積極及靈活應變的態度來面對「停課不停學」之新常態。教師悉心設計多元化的互動活動，讓幼兒透過網上學習不同知識及技巧。除此之外，面對疫情的挑戰，本校亦透過網上舉行「聖誕親子佈道會」及「復活節佈道會」，希望藉著詩歌及訊息分享，使幼兒及家長認識天父的愛。

幼兒教育服務 厚恩堂厚恩幼兒學校



總結及來年展望

為了更能發展一個全面均衡、靈活而多樣化的課程，以提升及加強幼兒的學習效能，本校將於2022至2023學年起進行以下三項優化計劃：

① 編製校本單元用書

本校將由現時採用出版社的用書，逐漸按校本方向設計及編製單元用書，目的是要突破現有用書的框架，體現校本整體及均衡的課程，以更適切幼兒的學習需要、興趣和能力。

② 優化英語課程

幼兒在生活中常接觸到英語，為了讓幼兒更有系統地學習國際化的英語，以奠定日後英語發展的基礎。學校將採用劍橋英語課程，以提供一個更富趣味及具啟發性的英語語境，以培養幼兒對英語的興趣。

③ 校園電視台

本校將成立「校園電視台」，每星期均邀請不同的幼兒作全校性的故事演講活動，以推動互動學習，並培養幼兒的表達能力及提升其自信心。



服務統計



120

學生人數



12

融合服務人數





家長教師委員會名單

- | | |
|-----|-------------------|
| 主席 | 劉嘉儀女士 |
| 副主席 | 鄧晉瑜女士、鄭小蘭校長 |
| 司庫 | 黃嘉家先生、馬甄興老師 |
| 文書 | 林詠安女士、區啟思老師 |
| 康樂 | 劉伊雯女士 |
| 聯絡 | 邵霞女士 |
| 委員 | 丘倩儀主任
黎丘綺玲宗教主任 |



幼兒教育服務 茵怡幼兒學校

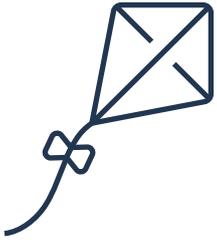


本年度關注項目為「提升幼兒閱讀的動機及興趣，促進表達能力」及「透過多元化的體能活動，鞏固幼兒肢體技能，增強其靈活性及健康的體魄」。學校通過與師訓機構舉辦的教師培訓，加強老師對幼兒繪本延伸活動及體能活動的設計能力，促進幼兒表達及體能發展。

本年度學校在疫情的影響下調節校本課程，務求讓幼兒在家學習仍然享受有意義的學習模式，學校上下一心適應疫情下的「學·教·評」的新常態。

學校每天上載影片，內容全面，包括：主題影片、中、英文故事及延伸遊戲、聖經故事及詩歌、兒歌、小肌肉遊戲、圖工活動、小食嚐試及外籍老師授課等，讓幼兒在暫停面授課期間亦能持續學習。





老師亦透過用網上會議程式與幼兒進行實時對話，關心幼兒的生活點滴之餘，亦透過遊戲評估幼兒的學習情況。老師於評估後進行各種數據分析，了解幼兒在各方面的學習進度，從而再修訂教學內容和方法，務求能提升幼兒的學習效能和興趣。此外，學校向全校幼兒贈送各式各樣的體能遊戲包、遊戲冊及親子活動物料，並分享各種遊戲示範影片，鼓勵家長與幼兒留家抗疫期間能以不同活動，加強幼兒各方面的發展及強健體魄。



總結及來年展望

學校十分重視幼兒的閱讀文化。本年度因疫情影響，不少活動亦需要於網上進行或取消，故明年繼續以「閱讀」為關注事項，並集中以不同的繪本及延伸活動融入課程中，藉以幫助幼兒輪流分享圖書，回應故事，從而逐漸提升其聆聽及表達的能力。

另外，學校亦重視幼兒的體能發展。因為體能活動不單是強健體魄，還可以作為幼兒群性、認知、創作力和情緒發展的工具。故此，學校希望透過多元化的體能活動，鞏固幼兒肢體技能，培養幼兒做運動的習慣。



服務統計



120

學生人數



6

融合服務人數





家長教師委員會名單

- 主席：** 趙必達先生
- 副主席：** 趙顯基先生、陳雪芬校長
- 司庫：** 吳美寶女士、何沛君老師
- 文書：** 石文蕙女士、蔡瑩盈女士
賴寶貞主任
- 聯絡：** 陳玲玲女士、張方怡女士
李若蘭老師
- 委員：** 黃立強先生、鍾紹港先生
卓啟忠先生、譚嘉敏女士
鄧啟忠先生、吳詠薇女士
杜敬文先生、蕭佩詩女士
伍麗芳女士、周翠妮女士
譚明慧女士、趙芷筠女士
蔡靜雯女士、劉齊歡女士
連愛宜女士





本校本年度的關注項目為「推動體適能活動，發展幼兒的體能與健康」。透過參與師訓機構的體適能工作坊，加強教師推行體適能活動的技巧。本校推行體適能獎勵計劃，鼓勵學生多做運動；亦為家長提供指引及材料包，鼓勵家長與子女在家進行體能遊戲，建立幼兒運動習慣。此外，本校舉辦「體能與健康」家長講座，加強家長對幼兒身體發展的認識及關注。期間，本校已為44名體重過輕或過重的幼兒進行轉介，進行體適能與健康評估及分析，設定個別的體適能健康課程，提升幼兒體格健康及發展。



幼兒教育服務 寶雅幼兒學校



另一個關注項目為「建立幼兒閱讀習慣，培養喜愛閱讀的態度」。透過教師工作坊，提升教師運用繪本教學的技巧。本校亦推行「友伴共讀」計劃，建立幼兒同儕共讀的文化。此外，本校亦舉辦網上親子讀書會，讓家長認識親子伴讀的技巧。



受疫情影響，學校透過視像見面、製作教學短片及派發學習材料等，讓學生在家持續學習。機構在疫情嚴峻期間，為學校及家長提供防疫物資，亦設立「學費及膳費寬減計劃」及「播道同行計劃」，支援受疫情影響及經濟出現困難的家庭。





本年度透過教師培訓，提昇全體老師在體能活動的設計和實施能力。惟受停課的影響，部份工作計劃未能按時推行，將會於新學年延續。

透過「友伴共讀」，幼兒更喜愛閱讀，並成為校園文化。故此，學校計劃於下學年將透過更多元素的活動鞏固校園的閱讀文化，培養幼兒建立閱讀的習慣。

本校一直重視幼兒的靈性發展，除每天都有早會、分享生活喻道故事、唸金句、唱詩歌、宗教韻律操、學習禱告和為別人代禱外，更透過每星期一次有系統的宗教課程，培育幼兒愛神和愛人的價值觀。來年本校會繼續加強與堂會的合作，向幼兒、家長及教職員傳揚福音。

幼兒教育服務 寶雅幼兒學校



服務統計



120

學生人數



12

融合服務人數

家長教師委員會名單

主席:	譚詠誼女士
副主席:	徐妙君女士 黃敏梨校長
司庫:	李沛怡女士 潘詠儀老師
文書:	鄭介恒先生 陳燕萍老師
聯絡:	林麗英女士 王卓欣主任



長者服務





中國基督教播道會美孚長者中心

地址 九龍美孚新村百老匯街第二期39A平台148號
電話 2745-8839
傳真 2307-5119

中國基督教播道會福安堂耆趣天地

地址 新界青衣長安邨安泊樓地下123號
電話 2497-3333
傳真 2497-4242

中國基督教播道會康福堂陳潘佩清紀念長者中心

地址 新界沙田博康邨博安樓地下
電話 2648-9829
傳真 2647-2885

中國基督教播道會興田邨道真堂愛禮信長者中心

地址 九龍觀塘興田邨彩田樓地下101及103室
電話 2772-7789
傳真 2775-7677

長者服務 整體服務統計



4

中心數目



4560

會員人數



1792

開放節數



感恩中心過去一年於疫情下仍能繼續提供服務予美孚長者和護老者，會員人數仍然達到1541人。雖然疫情令香港經濟轉差，但在年度「家倍愛中心」籌款活動中，仍然可以籌得超過8萬元的善款，可見中心會員和護老者對中心的支持和愛護。

因著疫情肆虐，中心增加了網上活動及加強鼓勵長者學習資訊科技，並推行「長者IT潛能推動計劃」，包括提供平板電腦及數據咭借用、手機及網上平台應用程式教學。另外，中心亦設有資訊科技大使，於中心開放時間當值，為長者提供有關諮詢，截至2022年1月，中心已有超過950位會員通過WhatsApp取得中心發出的資訊；而參加中心資訊科技活動人次亦超過520。有關服務幫助了長者及護老者獲得有關設施及知識，與時並進；亦讓他們可以保持與中心、外界聯繫和接觸，獲得資源。

除此之外，中心繼續提供多元化的活動，涵蓋身心健康、教育、社交康樂、隱蔽長者服務等等不同範疇；並與多個團體合作舉辦活動，滿足不同長者和護老者的需要。在預防、認知障礙症支援及支援輕度認知障礙服務方面，舉行服務超過30個，包括了公眾教育、講座、小組、活動，加強區內人士對認知障礙症和相關服務的認識及提供支援，改善患者身心社健康質素。

長者服務 美孚長者中心



護老者服務方面，中心以Zoom形式進行護老者加油站及「愛永恆」小組，方便忙碌及需在家照顧長者的護老者參加。組員亦建立WhatsApp群組，可以彼此交流支援。中心也提供輔導、講座、紓緩壓力活動如旅行、運動班、藝術元素活動；與及超過250次的支援服務(包括50多次陪診服務和送熱飯服務)，協助上班的護老者照顧長者。

此外，上年度義工服務增加了多元化義工訓練，例如認知障礙服務訓練、急救訓練、認識性格個人成長訓練等，致力促進義工發展。





特別服務計劃

除「長者IT潛能推動計劃」外，中心亦就服務需要推行了「耆年樂在」同行計劃及自媒體發展。

隨著人口老化，不少健老亦變成弱老或患上認知障礙症而未能出外，在家中十分孤單苦悶；缺乏社交生活及活動，身體機能更快退化。因此，到戶支援弱老是本區的服務隙縫；中心遂舉行「耆年樂在」同行計劃，招募不同年齡的有心人成為義工，完成訓練後，就弱老需要，每週1-2次到戶/通過網上平台(因應疫情)提供陪伴服務，包括陪玩(遊戲)、陪看電視、陪做運動、陪購物，進行認知活動等等，改善他們的身心靈健康。調查顯示，所有參加者或其照顧者表示服務能夠改善長者的身心社靈狀況。

在疫情下，媒體成為重要支援媒介，故促成中心媒體發展。網上媒體使長者及護老者不受地域及時間限制接觸中心和參加活動。例如即使移民外國的照顧者也可以參加支援小組；媒體資料亦可以儲存，累積知識經驗；同時，中心亦建立了認知障礙照顧者訪問短片清單，日後的參加者也可參考使用；又收集了個案經驗拍攝成影片分享，為有需要護老者提供照顧上的支援。

總結及來年展望

來年中心除繼續提供以上各類服務項目外，亦會舉行不同班組、活動，以促進長者與中心、護老者、社區、資源的聯繫，推動CONNECT & RECONNECT主題的活動。另外，中心會繼續與播道會奇恩堂合作福音事工工作，包括佈道會、幸福小組、聖誕活動；奇恩堂傳道人參與會員迎新活動、家訪、中心特別活動、個案轉介等，以關係佈道為策略，廣傳得救福音。

此外，社會福利署已將位於荔枝角道888號南商金融創新中心的一個地下單位分配給中心作為分處；暫定2023年入伙。中心正計劃有關新處所的服務計劃、籌款、裝修等安排，初步擬定會將分處設為護老者俱樂部、義工培訓中心、退休人士支援天地，並提供健康老齡化活動，讓中心資源作出更有效調配，為會員、護老者、義工提供更合適的環境，獲得更專業的服務。願主繼續恩領、使用中心，成就主的美意。

服務統計

歲以上

60

主要服務
對象年齡



1525

會員人數

442

開放節數



71

平均出席人數

數字統計

服務內容

68	1.舉辦小組、活動及計劃的全年總數
45	推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及 社交健康
40	滿足長者的教育及發展需要
61	滿足長者的社交及康樂需要
47	義工招募、發展及服務
	提供護老者支援服務
117	2.長者義工人數
35	長者會員參與籌劃 及執行的小組、活動及計劃
	3.中心輔導個案服務
161	活躍輔導個案每月平均數目
25.22%	活躍輔導個案的流轉率
202	4.護老者全年總數 (一般護老者首次接受服務人數)
	5.隱蔽或需要照顧的長者服務
42	活躍個案每月平均數目
33.33%	活躍輔導個案的流轉
12	服務推廣及/或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦活動
	6.有需要護老者服務
49	服務有需要護老者總數
24.56%	個案流轉率
7	支援小組
16	培訓活動及計劃
251	為有需要的護老者提供支援服務
5	為提高地區持份者的意識以便識別有需要護老者而舉辦的計劃及活動
86	7.「長者健康及家居護理評估」個案總數
	8.認知障礙症服務
65	接受過認知障礙症相關訓練的人士
10	公眾教育計劃/活動
18	為患有認知障礙症長者及/或護老者提供支援及訓練的計劃/活動及小組總數

長者委員會名單

主席	嚴柱龍先生
副主席：	羅德榮先生
財政：	陳五妹女士
總務：	陳明英女士
委員：	劉帶和先生
	梁煥嫦女士
	楊淑顏女士



長者服務 福安堂耆趣天地

普拉提肌力訓練



雖然今年度再次受到疫情衝突，但「護你同行」計劃及「近在咫尺」亦完滿完成各項要求及服務指標。





總結及來年展望

感謝上帝的供應，福安堂耆趣天地（下稱「中心」）得到播道會不同堂會的奉獻，以致中心可以推行「健康在我手」計劃。計劃主要包括物理治療服務和個別健康諮詢服務，以繼續成為長者重要支援。

中心一直致力讓長者寓玩樂於服務當中，故此中心將會進一步優化環境設施及購置遊戲物品，如添置籃球機等。另外，中心亦考慮將偶到服務的位置以懷舊為主題進行佈置，豐富同事與長者及長者之間的話題，達至擴闊社交和懷緬作用。



長者服務 福安堂耆趣天地



特別服務計劃

「護你同行」計劃：計劃於2021-22年度合共提供超過900人次的個別健康諮詢服務，致力為長者及護老者提供自我健康管理教育，包括選擇合適飲食、正確用藥方法等，從而避免及減少身體惡化的風險。過程中，護士與中心社工亦會保持緊密聯繫，當遇有特別情況時，護士會轉介予中心社工為長者提供協助，例如：為懷疑患有認知障礙症長者提供「香港版蒙特利爾認知評估」(MoCA)及相關支援服務；聯絡並跟進受情緒困擾之長者。服務成效顯著，中心長者亦反映在服務中獲益良多。

「近在咫尺」計劃：計劃於2021年9月開始踏入最後一個年度(9/2021-8/2022)，中心繼續透過多種方式進行介入，藉以提昇長者的防跌能力及紓緩身體痛症，並養成良好的運動習慣，從而達致強身健體，在社區內安享晚年的果效。計劃內容包括防跌緩痛工作坊、物理治療服務、月會以及由保健員提供的個別復健訓練等。為了鼓勵長者養成良好的運動習慣，除了舉辦工作坊及月會，本計劃更邀請物理治療師合作，一同出版「社區健體設施手冊」，透過治療師的專業建議，教育長者如何正確運用區內的社區健體設施進行合適的訓練，受惠人數多達800人。

服務統計

歲以上

60

主要服務
對象年齡



1329

會員人數

442

開放節數



92

平均出席人數

長者服務 福安堂耆趣天地

數字統計

服務內容

54	1. 舉辦小組、活動及計劃的全年總數
57	推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及 社交健康
54	滿足長者的教育及發展需要
53	滿足長者的社交及康樂需要
54	義工招募、發展及服務
54	提供護老者支援服務
121	2. 長者義工人數
35	長者會員參與籌劃 及執行的小組、活動及計劃
	3. 中心輔導個案服務
90	活躍輔導個案每月平均數目
30.16%	活躍輔導個案的流轉率
220	4. 護老者全年總數 (一般護老者首次接受服務人數)
	5. 隱蔽或需要照顧的長者服務
60	活躍個案每月平均數目
34.44%	活躍輔導個案的流轉
12	服務推廣及/或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦活動
	6. 有需要護老者服務
94	服務有需要護老者總數
29.79%	個案流轉率
5	支援小組
18	培訓活動及計劃
199	為有需要的護老者提供支援服務
4	為提高地區持份者的意識以便識別有需要護老者而舉辦的計劃及活動
71	7. 「長者健康及家居護理評估」個案總數
	8. 認知障礙症服務
185	接受過認知障礙症相關訓練的人士
12	公眾教育計劃/活動
26	為患有認知障礙症長者及/或護老者提供支援及訓練的計劃/活動及小組總數

長者委員會名單

朱鳳仙女士、朱鳳娥女士、黃秀娥女士、李風蘭女士、
鍾明娜女士、馮秀容女士、冼定富先生、黃德鍾先生

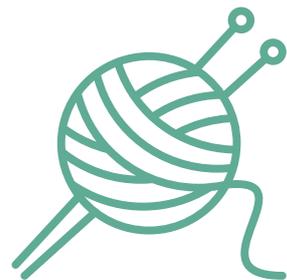


藝文青作品展覽暨分享會



再思生命

本年度中心舉辦不同活動，幫助會員覺察自己的情緒，肯定及欣賞自己的價值，從而再思生命的價值及意義。其中重點活動包括「傳承藝術家計劃」，計劃內容有教授長者學習製作樹脂黏土及各種手工藝，亦透過舉辦分享會，讓長者成為藝術大使，分享製作手工藝的過程，令新一代及社區人士對長者有更多的了解，建立正面形象。此外，本年度獲沙田區長者服務協作計劃撥款，舉辦「溫馨小花園」活動，推動六對長者及護老者進行園藝活動及舉辦作品展覽，與其他長者及社區人士分享園藝的樂趣。



長者服務 康福堂陳潘佩清紀念長者中心



關懷社區

透過推動不同的義工服務，促進服務使用者與不同年齡和需要的對象之間的互動，學習關懷他人及分享交流。其中重點活動是獲2021至2022年度老有所為活動計劃撥款之「暖心耆義果」計劃。此計劃透過縫紉、繪畫及標語設計比賽及探訪等，連結長者、青少年及婦女等不同社區人士參與其中，為社區打打氣，分享正能量。最後於12月11日進行暖心奇異果計劃成果分享會。當日邀請到比賽得獎者，包括長者、兒童及青少年代表，分享他們的設計理念及為社區打氣及祝福，亦邀請到長者義工分享參與計劃的初心及得著，藉此感染更多長者及社區人士參與社區活動及義工服務。

此外，本中心亦有與不同團體合作進行探訪活動，在疫情期間向有需要的長者表達關心及慰問。合作機構包括基督為本基金、播道會康福堂及香港紅十字會醫護服務部，共有超過70位義工參與，探訪超過120名有需要長者，並向其派發防疫物資及表達慰問。

長者服務 康福堂陳潘佩清紀念長者中心



長者服務 康福堂陳潘佩清紀念長者中心



總結及來年展望

縱使過去幾年，不少會員及坊眾受疫情影響而產生不少負面情緒，但感謝主讓中心能不斷透過藝術、園藝及生命教育等活動，幫助會員關注及覺察自己的心靈狀況，從而達至減壓及探索人生意義。此外，感謝所有在疫情期間無私付出時間和熱心服務的義工，為社區帶來無盡的正能量。中心未來一年會推行更全面的疫後復康服務，幫助會員在體能、社交及心靈上重新適應，儘快恢復健康生活。





長者服務 興田邨道真堂愛禮信長者中心



雖然仍然受到新冠狀病毒病疫情影響，但中心把握每個機會服務長者和社區，讓長者在疫情中得到適切的支援。中心除提供恆常及多元化的服務外，亦配合會員、隱蔽長者及護老者的需要，進行了多項計劃，包括：「總有你在旁」計劃、「關注健康」計劃及善別/「善別/善終服務」。

本年度中心積極進行對外展開宣傳，也透過派發防疫物資，令更多坊眾和長者認識中心。在同事的努力下，會員人數已超過1000位。中心期望在新冠肺炎疫情影响緩和後，新舊會員都可以有更多機會到訪中心，並透過社區義工的實體服務，以及鄰近居民的查詢，更認識和投入中心之餘，與中心同事更多互動與交流，讓我們更了解他們的真正需要，提供更貼心的服務。

有關推行精神健康方面，同事已為96位會員進行「香港版蒙特利爾認知評估」(MoCA)以及「焦慮自我評估量表」(PHQ9)，並且按評分而作出跟進，包括訓練活動、小組、個案管理、轉介等，以達及早識別，令長者獲得最適切的介入及支援。

長者服務 興田邨道真堂愛禮信長者中心

本年度中心得到香港公益金資助，為彩田樓103室單位進行優化工程，包括：擴大及優化洗手間、重新整理儲物空間等。除了讓體弱長者及護老者更方便使用各種環境設備之外，亦能配合加強認知障礙症長者服務及特別需要護老者服務的發展，讓社工能按服務使用者之需要，提供認知相關訓練或紓緩壓力之工作坊，提升服務質素。此外，長者義工於本年接受了不同類型訓練，包括逆境感恩、快樂人生、靜心減壓、性格大檢閱、情緒管理、溝通技巧等，裝備自己成為祝福他人的義工。中心期望在疫情緩和後，可以安排探訪獨居長者及雙老戶，關懷他們，擴闊長者社交圈子，拓展鄰舍互助支援，更為他們增添更多歡樂。



特別服務計劃

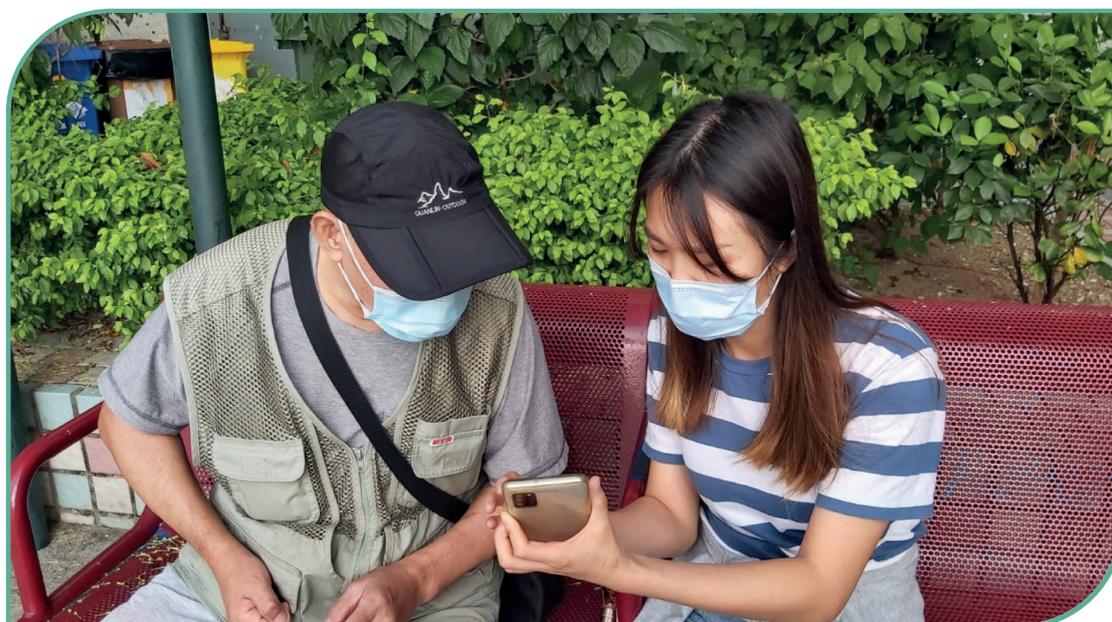
「過來人計劃」(支援喪親長者的「善別/善終服務」)

計劃旨在協助在過去一年經歷喪親及仍處於哀傷階段之會員及照顧者，透過接受過善終服務訓練之社工提供情緒支援及活動，包括：節日派福袋、義工上門送蛋糕慶祝生日、定期致電及WhatsApp關心慰問等。直至2022年3月份，中心已服務了23位喪親對象，並轉介個別長者予輔導員提供心理支援。

「離別叮嚀計劃」(支援子女已經/將會移民的長者)

過去一年，中心已發掘到19戶長者家庭。按長者的不同需要，提供以人為本的心理與實質支援，例如：教授長者使用手機上網聯繫海外親人、社工輔導跟進受情緒困擾長者、代致電院舍或醫院了解狀況、節日派福袋、疫情期間派發防疫用品等。透過使用視像器材，鼓勵長者到中心學習與外地家人及住院家人以視像形式溝通，讓他們即使分隔兩地，仍能保持聯絡，維繫關係。

長者服務 興田邨道真堂愛禮信長者中心



總結及來年展望

隨著迎接新一代的第三齡人士（即50歲之後），他們無論在知識、自主、身體狀況及需要均與現有的會員大大不同。因此，中心亦期望未來能夠提供「貼身、貼心」的服務，讓長者們在人生下半場可以活得更精彩。



服務統計



999

會員人數

442

開放節數



63

每節平均出席人數

長者服務

興田邨道真堂愛禮信長者中心

數字統計

服務內容

49	1.舉辦小組、活動及計劃的全年總數
38	推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及社交健康
56	滿足長者的教育及發展需要
55	滿足長者的社交及康樂需要
44	義工招募、發展及服務
	提供護老者支援服務
171	2.長者義工人數
29	長者會員參與籌劃及執行的小組、活動及計劃
	3.中心輔導個案服務
106	活躍輔導個案每月平均數目
31.88%	活躍輔導個案的流轉率
198	4.護老者全年總數(一般護老者首次接受服務人數)
	5.隱蔽或需要照顧的長者服務
48	活躍個案每月平均數目
20.83%	活躍輔導個案的流轉
13	服務推廣及/或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦活動
	6.有需要護老者服務
53	服務有需要護老者總數
20.75%	個案流轉率
4	支援小組
13	培訓活動及計劃
472	為有需要的護老者提供支援服務
2	為提高地區持份者的意識以便識別有需要護老者而舉辦的計劃及活動
46	7.「長者健康及家居護理評估」個案總數
	8.認知障礙症服務
60	接受過認知障礙症相關訓練的人士
10	公眾教育計劃/活動
11	為患有認知障礙症長者及/或護老者提供支援及訓練的計劃/活動及小組總數

長者委員會名單

主席	許小玲女士
副主席：	張少玲女士
秘書：	程惠容女士
財政：	黃天怡女士



家庭及社區服務



家庭及社區服務 服務單位列表

中國基督教播道會康福堂白普理社區健康發展中心

地址 新界沙田沙角村銀鷗樓A座地下 113 -115號
電話 2648-9811
傳真 2645-1112

中國基督教播道會厚恩堂家庭活動中心

地址 新界西貢將軍澳厚德邨德康樓側
電話 2702-3116
傳真 2702-3196

中國基督教播道會樂恩成長中心

地址 九龍旺角塘尾道18號嘉禮大廈22樓B及C室
電話 2111-0839
傳真 2336-1400

中國基督教播道會順安堂社會服務中心

地址 九龍觀塘順安邨安頌樓地下7號
電話 3428-5040
傳真 3003-8631



4

服務單位



1212

會員人數



7402

全年中心出席人次

家庭及社區服務 厚恩堂家庭活動中心



本年度中心以「愛中攜手・跨勝逆境・共創和諧」為主題，推動區內家庭在家中存著互愛、彼此同心就能與逆境共舞，甚至有力量跨勝逆境的信念，在困難中共創和諧關係。

中心主要服務坑口及鄰近社區之年輕家庭及長者，恆常服務包括有家庭生活教育、講座、工作坊、輔導諮詢及轉介服務、資源借用服務、義工培訓、及鄰舍關顧服務、文娛康樂活動、興趣班、小組、課餘託管服務、基督少年軍、癌症關懷服務及信仰活動等。

本年度中心幸獲香港交易所慈善基金透過香港公益金撥款資助為期兩年的「同創SP — SEN家庭支援計劃」，舉辦多元化興趣班、訓練、應用學習、小組、輔導及個別學習計劃等活動，幫助有特殊學習需要的幼兒至青少年學童有正面的成長和學習，並藉親子活動、義工參與和為家長提供情緒及實際支援服務，以強化家庭力量，齊心面對成長挑戰。年間計劃合共服務了97位有特殊學習需要的學生，遠超出計劃原有的目標，可見社區需求十分殷切。



由社會福利署「老有所為活動計劃」資助，為期兩年的「豐彩樂滿迎」長者活動則告圓滿結束。計劃共服務679人次，成功透過多元化活動照顧區內長者身心需要及鼓勵長者持續學習，達致終身學習，活動包括透過不同類型的增值課程、義工訓練及講座，讓長者不斷學習新知識，達致終身學習；亦藉探訪、戶外活動及茶聚拓闊長者的生活圈子。此外，中心建立跨代義工服務，讓長者發揮所能，提升能力感，同時透過跨代的互動，促進共融。

考慮到區內弱勢社群的需要，中心過去一年提供了以下支援服務：

1. 繼續成為煤氣公司「低收入家庭煤氣費優惠計劃」之審核中心，為低收入家庭提供優惠，減輕他們的經濟負擔；
2. 繼續成為宣道會「天糧網」之短期食物援助評估機構，為低收入及有緊急需要人士提供短期食物援助服務；
3. 繼續成為香港社會服務聯會「基層家庭學童上網服務優惠計劃」之審核中心，讓基層學童同樣可以得到上網學習的機會，促進數碼共融；
4. 成為香港社會服務聯會之「有機上網師友計劃」的協作單位，透過配對大學生作為基層家庭學生的友師，以教授科技運用為橋樑，讓大學生成為基層學生的師友伙伴，一起學習和成長；
5. 繼續成為「關愛基金數碼電視援助計劃」之審核中心，資助有經濟需要的模擬電視居民添置數碼電視接收器材；
6. 於2021年4至8月成為公益金及時雨抗疫基金審核中心，為受疫情影響收入之人士提供適時到位的經濟援助；
7. 成為關愛基金「非公屋、非綜援的低收入住戶一次過生活津貼」項目的審核中心，以協助有經濟壓力的低收入住戶；
8. 成為「播道同行2021(第三期)」之審核中心，協助機構轄下幼兒學校內有經濟需要的學生家庭申請學費、膳食費及生活費津貼；
9. 成為中國基督教播道會總會慈惠部「扶苗共長2021-22學年資助計劃」之協作單位，為本中心清貧學童提供學習及活動資助；
10. 向基層居民免費派發防疫物品，包括口罩、面罩、快速測試套裝及食物包等。

家庭及社區服務 厚恩堂家庭活動中心



在「新型冠狀病毒」疫情影響下，中心仍積極透過視像活動，為社區人士提供財政及物資支援等，讓有需要人士得到適切的支援。盼望疫情盡快過去，使中心服務能全面回復正常運作，繼續與區內家庭並肩成長。來年中心將繼續加強地區服務宣傳及尋找不同基金資助，讓地區內不同需要的人士得到更多適切的支援服務，願主繼續使用中心成為地區和居民的祝福！





家庭及社區服務 康福堂白普理社區健康發展中心



本中心獲2021至2022年度老有所為活動計劃撥款舉辦「長樂KOL」計劃，教授長者學習木箱鼓音樂，並推動長者到訪區內四間長者中心，與超過100位長者互動交流及分享音樂的樂趣。另由著名KOL導師教授長者成為網紅的方法及使用手機程式體驗自創音樂；最後於2022年1月舉辦社區推廣，透過短片及有獎問答遊戲等，向社區人士分享計劃成果。

中心亦舉辦了「智趣耆藝小花園」園藝治療小組以及「耆趣康健樂園藝」計劃，分別透過兩項撥款舉辦了不同主題之園藝治療小組、分享會及社區工作坊，幫助長者紓緩情緒、放鬆心情及訓練認知能力。本中心亦增設園藝小角落，擺放不同小植物盆栽，美化中心環境及供會員和街坊觀賞。

此外，中心亦有舉辦兩個大型社區活動，包括「逆境中 Slash 吓 - 隔離有愛市集」及「玩轉開心嘉年華」。市集於2021年8月進行，讓年輕人體驗市集擺檔及樂器表演，更讓會員及社區人士體驗逛市集的樂趣。「玩轉開心嘉年華」於2021年12月順利舉行，內容有小朋友及職員表演、工作坊、攤位遊戲及義賣。不論參加者、義工及職員都十分投入，氣氛輕鬆愉快。

針對兒童及青少年之服務需要，本中心成功向沙田區青年活動委員會申請撥款舉辦兩項活動：「菁英暑期訓練小組」於2021年8月進行歷奇活動及分享會，幫助14位青少年加強自理能力、抗疫力及情緒控制。「功夫小子創明天」計劃，於2021年9月至2022年1月期間舉行，透過學習武術基本功，幫助學童擴闊社交圈子及培養團體精神。



家庭及社區服務 康福堂白普理社區健康發展中心



本中心在疫情期間仍然持續支援基層家庭，重點服務包括愛心糧倉服務及「信望愛」課後支援服務。本中心在第五波疫情爆發期間仍繼續透過視像形式持續支援17位基層學童，幫助他們停課不停學，努力跟上學習進度；並且由播道會康福堂牧者以視像形式舉行講聖經故事活動，幫助學童在品格及靈性上有所提升。至於愛心糧倉服務，在疫情期間，主的恩典更是多而又多，本中心不間斷地接收到來自不同群體的捐贈，為基層家庭提供物資、糧食及防疫物資等。過去一年度受惠家庭超過50個，共有成員超過150人。

本中心亦有繼續參與關愛基金「非公屋、非綜援的低收入住戶一次過生活津貼」（2021年項目），協助有需要的家庭申請資金援助，在疫情下渡過難關。由2021年1月初接受申請，截至2021年5月底，本中心共處理超過855份新舊申請個案。在接觸申請者過程間，亦更了解基層家庭的需要及苦況，亦有康福堂的傳道同工適時給予心靈關顧。



總結及來年展望

經歷過嚴重的第五波疫情後，各人都經歷過各樣的困難而受著不同方面的負面影響，展望中心未來一年能推行各方面有關疫後復康的服務，幫助會員在體能、社交及心靈上重新適應，儘快恢復健康生活。本中心亦會繼續透過愛心糧倉服務及信望愛課後支援服務等，支援基層家庭各方面的需要。在未來一年，中心亦會繼續發掘社區資源，幫助不同年齡層的群體提升身心靈健康。



家庭及社區服務 樂恩成長中心

挪亞方舟



2021年5月，中心由大角咀舊址遷往旺角現址，因應社區和中心空間的轉變，中心的發展方向和服務模式亦作出了相應調整。中心繼續維持以基層家庭為主要服侍對象，但會更積極開拓外展社區服務。

針對基層兒童之需要，過去一年中心為他們提供恆常的免費英文班，以支援英文科成績稍遜的學童，至今班組數目已增至4班，可見社區需求甚殷。每逢學校長假期，中心會舉辦戶外寫生班，讓學童在學習寫生之餘可以有機會到郊外遊玩，豐富生活體驗並藉寫生提升他們的專注力和觀察力。於暑假期間，中心舉辦了免費英文故事班，藉以減低小朋友對「英文」的恐懼，並藉著故事提升其對閱讀的興趣。此外，為鼓勵基層學童嘗試靠自己力達成心中所想，中心開展了一個「夢想成真計劃」，以伍佰元為上限，透過實報實銷形式資助學業成績有進步的學童實現他們的夢想。為增潤學童與家長之間的關係，中心舉辦了多元化的合家歡活動如：中秋晚會、「挪亞方舟」之旅及聖誕聯歡會等。



外展服務方面，中心今年新開展了「免費愛心飯券」服務，以減輕基層家庭的生活開支，並藉此了解他們的其他需要再作跟進。中心亦有恆常的節日探訪活動如：端午節派糉、中秋節派月餅、歲晚派福袋等。除了派發應節食品之外，也會按需要提供其他支援包括協助他們申請政府津貼、處理租務問題、申請水電供應等。疫情肆虐期間，或許因為基層家庭居住環境狹窄，我們接觸的街坊差不多全都感染了新冠肺炎。中心隨即派發口罩、藥物和檢測包予他們，並協助其購買新鮮肉類、蔬果和藥物等，讓他們專心養病。靠著上帝的恩典，中心與他們共渡了這些艱難時刻，他們及後亦願意與我們一起獻上感恩的禱告。此外，中心舉辦了三次社區體驗活動，邀請了播道會樂恩福音堂的會友一同「落區」，了解社區結構及需要，並參與派發飯盒活動。

感恩過去一年上帝豐富的供應和帶領，讓我們在社區學習如何服侍身邊的鄰舍，這既是恩典亦是榮幸。雖然我們的服侍未必能為基層家庭帶來生活上的巨大改變，但我們與他們同行，聆聽他們的需要，卻讓他們細味上帝的恩典、察看上帝的作為。未來一年中心會繼續舉辦免費的學習班及合家歡活動、派發「愛心飯券」，並為一班媽媽開展「婦女小組」，希望能夠更「貼地、貼心」地去關懷這些家庭，支援他們身心靈的需要。願中心成為流通的管子，帶著上帝的愛祝福別人。盼望中心繼續配合時代的變遷，在瞬息萬變的日子為大家守望。我們仰望主的帶領，靠著主的同行，發揮愛的精神。

服務統計



146

會員人數



男

53

女

93

87

家庭服務

684

兒童服務

240

社區服務



家庭及社區服務 順安堂社會服務中心

挪亞方舟



為回應社區需要，中心過去一年竭力維持恆常的課餘託管服務。即使教育局在2022年1月份頒布學校暫停實體課堂，中心亦透過網上平台提供功課指導服務，期望能稍為減輕家長和小朋友們在學習上的壓力。在疫情稍為緩和的時間，我們亦為青年人舉辦了連串暑期活動，包括籃球班、英文班、桌遊、電影欣賞、日營、旅行及羽毛球、乒乓球、美式桌球等體驗活動，讓他們渡過一個多姿多采的暑假。





年內中心亦新開展了一些社區關愛項目，如年初時舉辦愛心分享站向區內長者派發不同物資，暑假期間透過與「教會關懷貧窮網絡」合作，與區內小店聯繫推動「愛心飯券」項目，並透過「社關義工」項目招募社區內的年青人探訪區內長者以傳遞關愛和祝福。2021年12月中心亦與區內善一堂幼稚園合辦「漂書行動暨悅讀閱好玩」聖誕親子同樂日，並為基層家庭及課託班學生舉辦了「有機漁場教育考察團」。



家庭及社區服務 順安堂社會服務中心



在播道會順安堂之「好鄰舍基金」支持下，中心繼續以生活津貼形式支援兩個有需要的雙非家庭，並向第五波疫情下的確診家庭贈送快速檢測包、藥物及食物等物資，幫助他們渡過在家隔離的日子。

因區內人口仍是以基層家庭為主，新一年中心將會嘗試與其他機構合作試辦速凍飯項目，為個別基層家庭提供速凍飯餐；亦會探討開辦以幼兒為對象的活動，以回應社區需要。盼望中心能夠發出一點熱，燃起更多人的熱心，共同為社區增添溫暖。





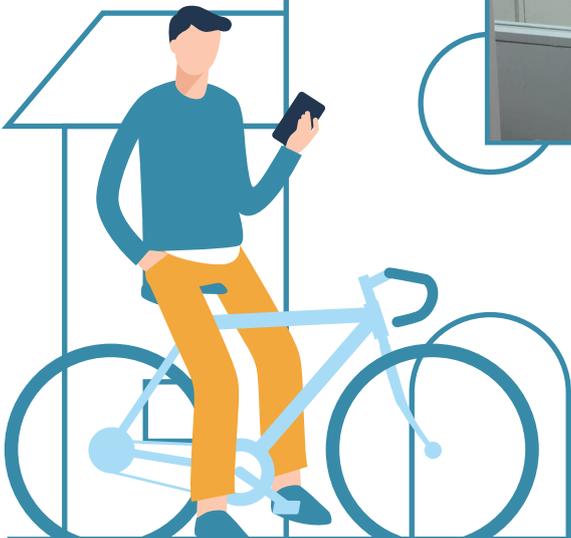
中國基督教播道會和平樓自修中心

地址 九龍深水埗李鄭屋邨商場平台 309、312-313號
電話 2310-8083
傳真 2720-7914

中國基督教播道會景福堂白普理閱覽資源中心

地址 新界屯門區屯門湖景邨湖畔樓地下1-4號
電話 2464-3526
傳真 2464-3537

自修室服務



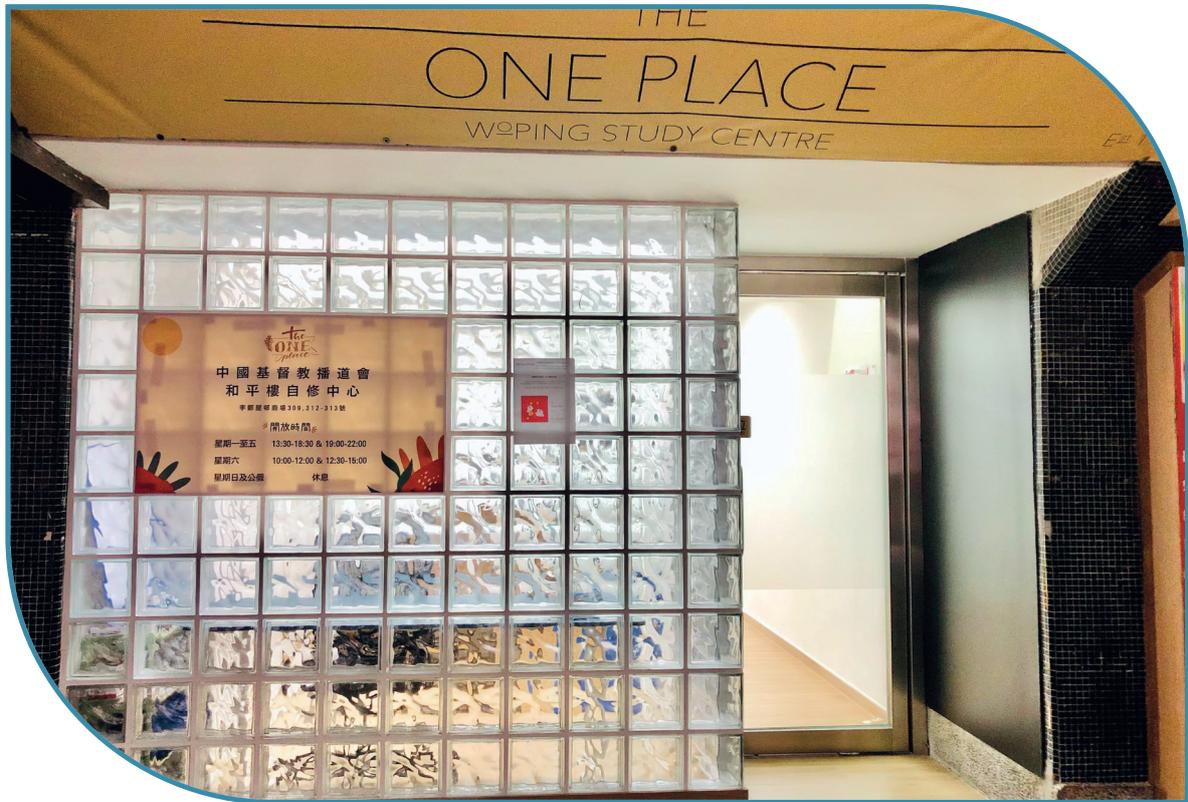
自修室服務 和平樓自修中心

於9月時，與和平堂Ignite青年團契合辦的天然護膚品製作工作坊



縱使過去一年疫情仍然反覆，感恩自修中心在大部份日子仍能維持正常服務，為芸芸學子提供一個寧靜、安舒的自修場所。於2021年9月至2022年1月期間，自修中心單日最高出席人數達50人，且會員人數亦一直上升，至2022年1月底已達到218位，反映社區對自修中心之需求甚殷。可惜於2022年2至3月期間因疫情再見嚴峻，自修中心不得已要暫停開放。



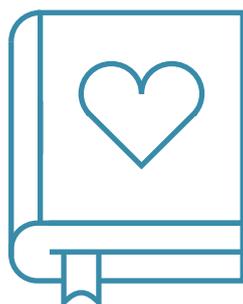


為支援會員的心靈和靈性需要，中心逢星期四傍晚會於自修中心舉行祈禱會。除了收集會員的代禱事項外，我們也邀請會員一同出席。願神聽到我們為會員及學生的禱告，回應他們的需要及帶領更多的年輕人認識神。此外，為實踐關愛鄰舍的使命，過去一年中心與播道會和平堂合作推行「分享愛·伴同行」計劃，為有需要的會員及社區內的家庭送上抗疫物資、食物、日常用品等，並透過關心和慰問照顧他們心靈上的需要。同時，中心亦與播道會和平堂之Ignite青年團契合辦了不同類型的活動，例如 Orientation Night 迎新晚會、天然護膚品製作工作坊、捲紙花班、書法班、桌上遊戲日、英語會話工作坊等等。其中以天然護膚品製作工作坊最受歡迎，共有29位參加者。

最後，自修中心十分感恩本年獲香港公益金設施資助計劃撥款資助309室的翻新工程，並已按計劃於2021年9月中竣工。翻新後的環境變得更清新、明亮、整潔，並且能夠更靈活及適切地提供適合現時年青人需要的自修環境。

在「新常態」下，中心必然會面對不少艱難挑戰，願神賜予我們智慧與愛心，繼續服侍芸芸學子。

自修室服務 和平樓自修中心



自修室服務 景福堂白普理閱覽資源中心

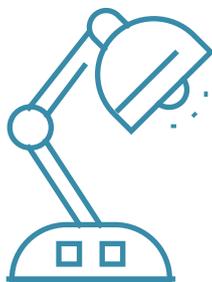


本中心已植根屯門碼頭區近卅載，一直致力服務區內的學生，為他們提供一個寧靜和整潔的自修環境。過去一年，雖然疫情對中心運作造成很大影響，但感謝中心的同工仍然竭盡所能維持中心服務，並為有需要的會員提供物資，只是在2022年1月初至4月中旬期間因疫情嚴峻而暫停提供服務。

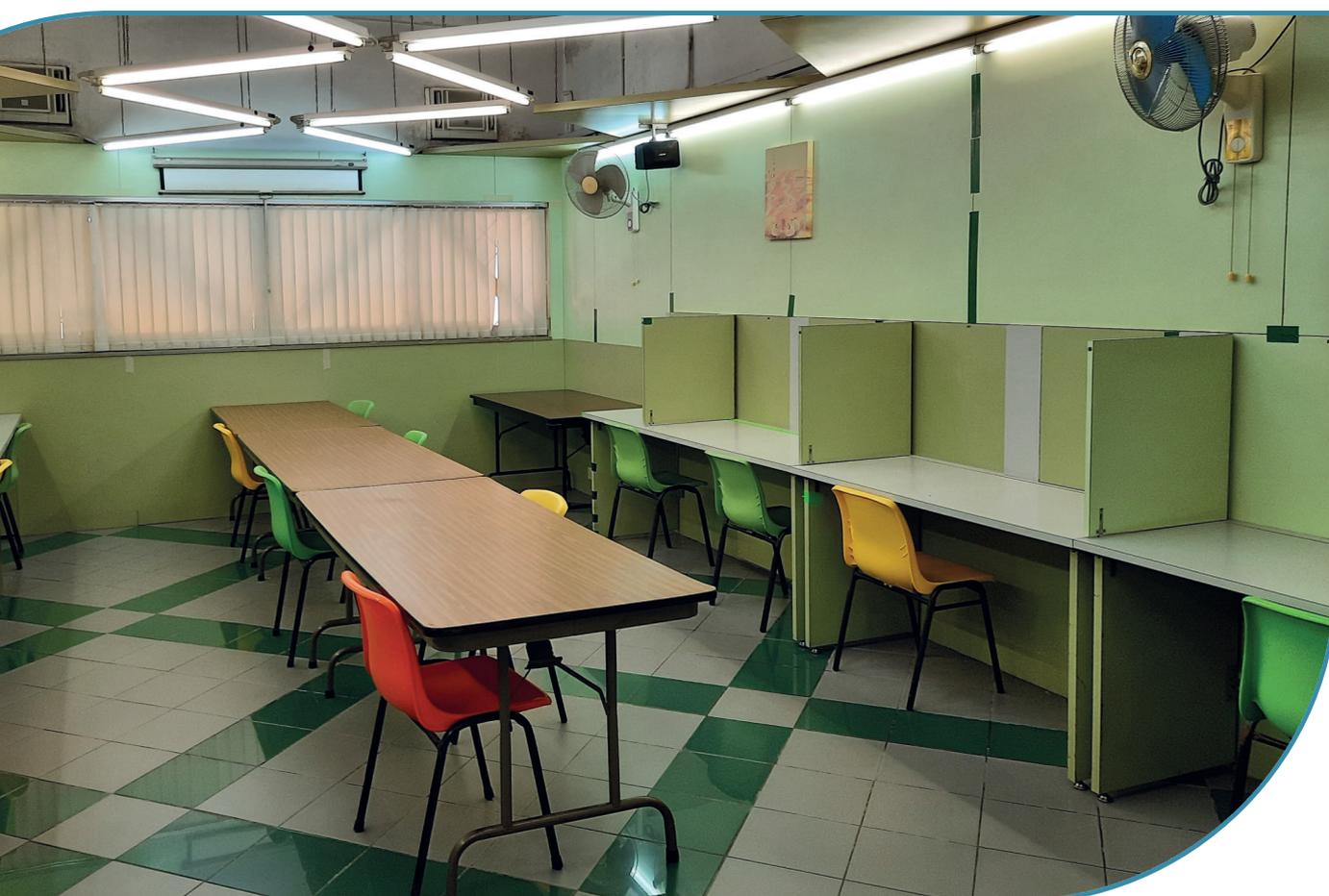
雖然疫情大大影響了學生的校園生活，但學生們依然要應付功課、考試，特別是一班要應考公開試的同學，更是不敢鬆懈。自修中心寬敞、寧靜的環境，為會員提供了一個極佳的地方可以認真和專心溫習。值得一讚的是會員都十分自律，亦愛護中心設施，大大減輕了中心職員在行政管理方面的負擔，並為中心建立起良好的自修文化及氣氛。為讓更多區內學生能夠認識中心，善用這良好的資源，中心日後將加強社區宣傳。



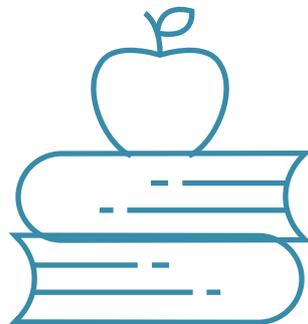
自修室服務 景福堂白普理閱覽資源中心

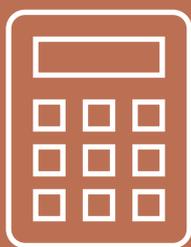


此外，特要感謝播道會景福堂多年來一直捐款支持中心的營運經費，使中心能夠順利運作，並保持良好的服務質素，使中心成為區內其中一個優質的自修場地。最後，祝願自修室每個會員，特別是公開試考生，有滿意的成績及美好的前途；更盼望各人能認識愛世人甚至為人而死的主耶穌基督，一生有主同行。



自修室服務 景福堂白普理閱覽資源中心

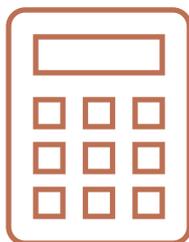




財務報告

財務報告

整筆撥款及公積金之儲備及使用情況



本機構2020/2021年度「整筆撥款」及「非定影員工公積金」累積儲備狀況如下：

項目(截至2021年3月31日)	金額
累積整筆撥款儲備	\$4,207,900.08
累積非定影員工公積金儲備	\$1,839,612.64

本機構現時已設立運用累積整筆撥款儲備的機制，在2020/21年度的累積整筆撥款儲備(不包括公積金儲備)佔機構營運開支(不包括公積金開支)20.5%。本機構除了貫徹一向善用公帑及審慎理財的原則去運用政府資源，亦重視員工士氣及歸屬感，本機構董事會於2022年1月7日的會議上，討論如何善用「整筆撥款」儲備及「非定影員工公積金」儲備，並作出了以下議決：

整筆撥款儲備：

於2021/22年度，繼續執行現有的政策和措施，有需要時可動用累積整筆撥款儲備，例如包括聘用員工改善員工改善服務的安排。

非定影員工公積金儲備：

於2021/22年度，繼續執行現行的政策和措施，有需要時可動用累積非定影員工公積金儲備作日常供款用途，例如包括設有僱主額外自願供款的安排。

核數師報告

**EVANGELICAL FREE CHURCH OF CHINA
SOCIAL SERVICE LIMITED
中國基督教播道會社會服務有限公司**

**Annual Financial Statement
for the year ended 31st March 2022**

Contents	Page
Directors' Report	1-2
Independent Auditor's Report	3-6
Income Statement	7
Statement of Financial Position	8
Notes to the Financial Statement	9-13

Lau Wah Ching
Certified Public Accountant (Practising)

Evangelical Free Church of China
Social Service Limited
(the Company)

Directors' Report

The directors have pleasure in submitting to members their report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2022.

Principal activities

The principal activities of the Company are purely and exclusively charitable character for the purposes of social services, propagation and dissemination of the Gospel of Jesus Christ.

Share Capital and Debentures

The Company is incorporated as a company limited by guarantee and not having a share capital. No debenture was issued during the period.

Results

The results of the Company for the year ended 31 March 2022 and the state of affairs of the Company at the year end are set out in the financial statements on pages 7 to 13.

Directors

The directors of the Company during the year and up to the date of this report are set out below:

Lui Wai Chung,
Chan Wing Chau,
Chau Yin Ming Francis,
Chiu Tak Chi,
Fung Chi Ming,
Lai Ting,
Kan Koon Tat,
Chan Wing Hong,
Li Kai Kwong,
Lau Kwok Wa,
Lai Wai Shing,
Lai Wing Hoi Frederick,
So Kwan Wong Gary,
Ng Kwong Chung Albert,

According to Article 30 of the Articles of Association, the term of the directors is for two years, and there will be no need for the director re-election at the forthcoming annual general meeting.

Directors' interest

There were no contracts of significance to which the Company was a party and in which any one of the directors of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisting at the end of the year or at any time during the year.

No substantial contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

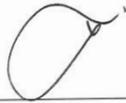
Permitted Indemnity Provisions

No permitted indemnity provisions for the benefit of one or more directors of the Company were in force during the year or are in force at the date the directors approve the directors' report.

Auditors

A resolution for the appointment of Lau Wah Ching as auditor of the Company shall be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the board of directors



Chairman

Hong Kong.

16 September 2022



LAU WAH CHING

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT

Room 702, Waga Commercial Centre,
99 Wellington Street, Central, Hong Kong.
Tel.: 98687900 Fax : 25861632

Independent Auditor's Report

To the Members of

Evangelical Free Church of China Social Service Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee and not having a share capital))

Opinion

I have audited the financial statement of **Evangelical Free Church of China Social Service Limited** (the Company) set out on pages 7 to 13, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, the financial statements of the Company are prepared, in all material respects, in accordance with the Hong Kong Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standard ("SME-FRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

I conducted my audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") and with reference to PN900 (Revised) "Audit of Financial Statements Prepared in Accordance with the Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standard" issued by the HKICPA. My responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of my report. I am independent of the Company in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and I have fulfilled my other responsibilities in accordance with the Code.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

Information other than the financial statements and auditor's report thereon

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Directors' Report set out on pages 1 to 2, but does not include the financial statements and my auditor's report thereon.

My opinion on the financial statements does not cover the other information and I do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with my audit of the financial statements, my responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or my knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work I have performed, I conclude that there is a material misstatement of this other information, I am required to report that fact. I have nothing to report in this regard.

Responsibilities of directors and those charged with governance for the financial statements

The directors are responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the SME-FRS issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Company or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Company's financial reporting process.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

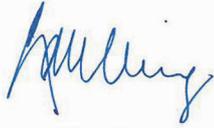
My objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes my opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. I do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, I exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. I also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the executive committee members.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If I conclude that a material uncertainty exists, I am required to draw attention in my auditor's report.

I communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that I identify during my audit.



Lau Wah Ching
Certified Public Accountant
Practising Certificate No. P01217

Hong Kong
Date: 16 September 2022

核數師報告

EVANGELICAL FREE CHURCH OF CHINA SOCIAL SERVICE LIMITED
INCOME STATEMENT
FOR THE PERIOD FROM 1ST APRIL 2021 TO 31ST MARCH 2022

Note	2022			2021		
	Subvented Units HK\$	Nursery Schools HK\$	Financing Units HK\$	Subvented Units HK\$	Nursery Schools HK\$	Financing Units HK\$
Revenue and other income	27,155,898.32	38,680,970.14	6,670,149.37	26,001.97	26,928,910.16	-
Total Expenditure	27,008,475.65	36,685,666.39	7,511,938.75	20,650.00	23,379,192.17	-
Surplus for the year	3 147,422.67	1,995,303.75	(841,789.38)	5,351.97	3,549,717.99	-

The notes on pages 9 to 13 form an integral part of the financial statements.

核數師報告

EVANGELICAL FREE CHURCH OF CHINA SOCIAL SERVICE LIMITED
Statement of Financial Position
as at 31st March 2022
(Expressed in Hong Kong Dollars)

	Note	2022			2021		
		Subvned Units HK\$	Nursury Schools HK\$	Financing Units HK\$	Subvned Units HK\$	Nursury Schools HK\$	Financing Units HK\$
ASSETS							
Fixed Assets							
Equipment		0.00	447,172.33	0.00	0.00	504,414.96	0.00
Computer (Hardware/Software)		0.00	87,700.90	0.00	0.00	74,064.80	0.00
Current Assets							
Government subvention receivable		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Accounts receivable		126,572.34	0.00	379,138.40	0.00	47,593.44	0.00
Prepayments		60,954.00	202,824.01	3,655.00	0.00	282,652.12	0.00
Temporary payment		2,854,673.07	319,967.83	368,856.19	0.00	12,132.72	0.00
Utilities deposits		47,380.00	87,262.00	35,516.60	0.00	87,262.00	0.00
Stocks on hand		0.00	9,133.30	0.00	0.00	37,355.60	0.00
Cash at bank	7	13,377,256.32	16,072,362.60	2,125,020.69	769,351.97	14,134,062.75	0.00
Cash in hand	7	6,000.00	21,562.20	5,073.30	0.00	22,000.00	0.00
Undeposited Cash	7	5,182.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		<u>16,478,017.73</u>	<u>17,247,985.17</u>	<u>2,917,260.18</u>	<u>769,351.97</u>	<u>15,201,538.39</u>	<u>0.00</u>
FUNDS EMPLOYED							
Current Liabilities							
Loan from church		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bank overdraft		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Accounts payable (Note 2)		262,195.60	21,167.28	86,098.29	4,000.00	58,691.95	0.00
Temporary receipt		1,362,256.15	464,429.00	838,797.15	0.00	199,627.05	0.00
Temporary receipt-PTA		0.00	78,883.28	0.00	0.00	131,884.26	0.00
Fees received in advance		650.00	351,410.00	3,710.00	0.00	486,835.00	0.00
Current accounts with affiliates		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Provident Fund Reserve-existing staff		3,938,952.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Provident Fund Reserve-6.8%post & others		1,485.47	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Rent and Rates subvention surplus		1,701,584.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Special One-Off Grant		23,647.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Subsidy Scheme-Po Nga Nurse		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Subsidy Scheme-Occasional C		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Extended Hours Service (EHS)		3,928.93	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Training subsidy scheme- Standalone Child Care Centre		1,127.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SWD subvention for Training subsidy scheme- Integrated Program		1,183.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		<u>7,435,704.61</u>	<u>915,889.56</u>	<u>928,605.44</u>	<u>4,000.00</u>	<u>877,038.26</u>	<u>0.00</u>
Net Assets/(Liabilities)		<u>9,042,313.12</u>	<u>16,332,095.61</u>	<u>1,988,654.74</u>	<u>765,351.97</u>	<u>14,324,500.13</u>	<u>0.00</u>
Accumulated General Fund		1,507,021.06	15,166,744.03	855,974.52	5,351.97	13,380,904.40	0.00
Designated Fund - Flag Days		334,841.20	0.00	336,220.97	0.00	16,761.06	0.00
Other Designated Funds		7,200,450.86	1,165,351.58	796,459.25	760,000.00	926,834.67	0.00
		<u>9,042,313.12</u>	<u>16,332,095.61</u>	<u>1,988,654.74</u>	<u>765,351.97</u>	<u>14,324,500.13</u>	<u>0.00</u>


Lui Wai Chung
(Chairman)


Chau Yin Ming Francis
(Director)

The notes on pages 9 to 13 form an integral part of the financial statements.

**Evangelical Free Church of China
Social Service Limited (the Company)**

Notes to the Financial Statements
For the period ended 31 March 2022

1 GENERAL INFORMATION

The Company was incorporated in Hong Kong on 12 August 2019 as a company limited by guarantee, having no share capital. Every member of the Company undertakes to contribute to the assets of the Company in the event of its being wound up such amount as may be required not exceeding ten Hong Kong dollars.

The principal activities of the Company are purely and exclusively charitable character for the purposes of social services, propagation and dissemination of the Gospel of Jesus Christ.

2 BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES

The Company qualifies for the reporting exemption as a small guarantee company under section 359(1)(a) of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap.622) and is therefore entitled to prepare and present its financial statements in accordance with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standare (SME-FRS) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

These financial statements comply with the SME-FRS issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and have been prepared and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the Company is a going concern. The measurement basis adopted is the historical cost convention.

Summary of significant accounting policies

(a) Revenue recognition

Revenue is recognized in surplus or deficit provided it is probable that the economic benefits will flow to the Company and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, as follows:

- (i) Donations received and members' subscriptions are recognised on cash basis.
- (ii) Interest income is recognized on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the interest rate applicable.

(b) Property, plant and equipment

Items of property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and any accumulated impairment losses.

The cost of property, plant and equipment comprises the following:-

-the purchase price, including legal and brokerage fees, import duties and non-refundable purchase taxes, after deducting trade discounts and rebates;

-any costs directly attributable to bringing the asset to the location and condition necessary for them to be capable of operation in the manner intended by management;

-the initial estimate of the costs of dismantling and removing the item and restoring the site on which it is located, the obligation for which an entity incurs either when the item is acquired or as a consequence of having used the item during a particular period for purposes other than to produce inventories during that period.

Depreciation is charged so as to allocate the cost of assets less their residual values over their estimated useful lives. Low values tangible assets are written off in the year of purchase.

If there is an indication that there has been a significant change in the depreciation rate, useful life or residual value of an asset the depreciation of that asset is revised prospectively to reflect the new expectations.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

(c) Account receivables

Account receivables are recognised initially at the transaction price. They are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of account receivables is established when there is objective evidence that the Company will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables

(d) Account payables

Account payables are recognized initially at the transaction price and subsequently measured at amortized cost using the effective interest method.

(e) Impairment of assets

At each balance sheet date, the Company reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated, based on the higher of its net realizable value and value in use, in order to determine the extent of the impairment loss.

If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. Impairment loss is recognized as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount provided that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that

would have been determined had no impairment loss been recognized for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognized as income immediately.

(f) Provision

A provision is recognized when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of obligation can be made. Expenditure for which a provision has been recognized is charged against the related provision in the year in which the expenditure is incurred. Provision is reviewed at each balance sheet date and adjusted to reflect the current best estimate. Where the effect of the time value of money is material, the amount provided is the present value of the expenditure expected to be required to settle the obligation. Where the Company expects a provision to be reimbursed, the reimbursement is recognized as a separate asset but only when the reimbursement is virtually certain. Expense relating to a provision is presented net of the amount recognized for a reimbursement in the surplus or deficit.

(g) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and in hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into know amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Company's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the cash flow statement.

(h) Related parties

A party is related to the Company if:-

- (i) directly, or indirectly through one or more intermediaries, the party:
 - (1) controls, is controlled by, or is under common control with, the Company;
 - (2) has an interest in the Company that gives it significant influence over the Company; or
 - (3) has joint control over the Company;
- (ii) the party is an associate of the Company;
- (iii) the party is a joint venture in which the Company is a venturer;
- (iv) the party is a member of the key management personnel of the Company or its parent;
- (v) the party is a close member of the family of any individual referred to in (i) or (iv);
- (vi) the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by, or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (iv) or (v); or
- (vii) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the Company, or of any entity that is a related party of the Company.

核數師報告

3 SURPLUS FOR THE YEAR

Surplus for the year is arrived at after charging

	2022 HK\$	2021 HK\$
Auditor's remuneration	50,000	4,000
Personal emoluments	54,869,788	20,477,245
and crediting		
Net Subventions from government	50,639,629	15,137,889
Interest income	8,051	107

4 Note to the Financial Statements of Community Care Fund Assistance Programmes for the year ended 31 March 2022

During the year, the Association has implemented 2 Community Care Fund ("CCF") assistance programmes. According to the requirement of CCF, the Association is required to disclose the income and expenditure for each programme in its financial statements.

CCF-Pilot scheme on living allowance for carers of elderly persons from low income families

	2022 HK\$	2021 HK\$
Balance at the beginning of the year	-	-
<u>Income</u>		
Subsidy from Community Care Fund	106,200.00	49,320.00
<u>Expenditure</u>		
Audit fee	-	8,220.00
Salaries and Allowances	91,160.00	36,168.00
Provident fund contributions	3,894.00	1,808.40
Stores and equipment	3,186.00	1,479.60
Miscellaneous	7,960.00	1,644.00
Other Expenditure (Please specify)		
	106,200.00	49,320.00
Surplus for the year	-	-
Surplus carried forward from previous year	-	-
Balance at the end of the year	-	-

核數師報告

5 DIRECTORS' EMOLUMENTS

	2022 HK\$	2021 HK\$
Directors' fees	-	-
Other emoluments	-	-
Salaries and other benefits	-	-
Total emoluments	<u>-</u>	<u>-</u>

6 TAXATION

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the Company is a charitable institution under Section 88 of Inland Revenue Ordinance and exempted from all taxes.

7 CASH AND CASH EQUIVALENTS

	2022 HK\$	2021 HK\$
Cash and bank balances	<u>31,612,457.11</u>	<u>14,925,414.72</u>

8 CONTINGENT LIABILITIES

At 31 March 2022, there were no contingent liabilities to be incurred by the Company.

9 COMMITMENTS

At 31 March 2022, there were no outstanding capital and other commitments to be provided for in the financial statements.

10 EVENTS AFTER THE END OF REPORTING PERIOD

There was no significant event that took place after the end of reporting period.

11 APPROVAL AND AUTHORIZATION FOR ISSUE OF FINANCIAL STATEMENTS

These financial statements were approved and authorized for issue by the board of directors on 16 September 2022

在職培訓機構



- 工業傷亡權益會
- 明日藝術教育機構
- 東華三院賽馬會耆青藝坊
- 社會福利署
- 社會福利署中央心理輔助服務(學前服務)
- 香港大學教育學院 中文教育研究中心
- 香港大學護理學院
- 香港小童群益會
- 香港中文大學賽馬會老年學研究所
- 香港升旗隊總會
- 香港心理衛生會
- 香港老年學會
- 香港社會服務聯會
- 香港基督教女青年會
- 香港基督教服務處
- 香港專業教育學院(沙田)
- 香港教育大學
- 香港耀能協會
- 教育局
- 循道衛理觀塘社會服務處
- 綠腳丫
- 衛生署
- 隨心學藝術治療中心

資助計劃 (4/2021-3/2022)

計劃名稱	撥款來源	金額 (港幣)
同創 SP 一 SEN 家庭支援計劃	香港公益金	\$1,662,639.07
近在咫尺計劃	香港公益金	\$423,037.97
賽馬會幼稚園數碼能力優化計劃	香港專業教育學院	\$102,420.00
購置新器材及提升現有設備	何東爵士慈善基金	\$184,770.00
成人教育資助計劃	勞工及福利局	\$56,129.85
老有所為活動計劃	社會福利署	\$119,348.00
第五輪「防疫抗疫基金」	社會福利署	\$232,000.00
第六輪「防疫抗疫基金」	社會福利署	\$537,568.00
一次性購置禦寒衣服及物資	社會福利署	\$61,200.00
社會工作訓練基金	社會福利署	\$19,512.00
「護你同行」計劃	中國基督教播道會福安堂	\$171,277.23
茵怡堂茵怡幼兒學校資助計劃	中國基督教播道會茵怡堂	\$15,000.00
厚恩堂厚恩幼兒學校資助計劃	中國基督教播道會厚恩堂	\$5,000.00
寶雅堂寶雅幼兒學校資助計劃	中國基督教播道會寶雅堂	\$5,000.00

團體捐款

Aspiration Foundation Limited	中國基督教播道會福安堂	脫穎而出(香港)有限公司
中國基督教播道會奇恩堂	中國基督教播道會靈泉堂	
中國基督教播道會書院道真堂	昌美測量師行有限公司	
中國基督教播道會康福堂	偉景花園茶餐廳有限公司	

個人捐款 (捐款港幣五萬元以上)

張沛揚先生

個人捐款 (捐款港幣一百元以上)

尤桂嫻女士	李鳳蘭女士	徐雲娣女士	陳雪梅女士	黃儉嫦女士	鄭華珍女士
毛荷仙女士	李慕賢女士	袁詔翔先生	陳凱屏女士	黃潔光先生	鄭開仁先生
王耀輝先生	李慶珠女士	馬月英女士	陳瑞蓮女士	黃懷勇先生	鄭煥嫦女士
古佩雲女士	李寶霞女士	高淑勤女士	陳瑞興女士	黃麗輝女士	鄭潤蓮女士
甘瑞蓮女士	杜煥玲女士	區淑潔女士	陳慧珠女士	楊少嫻女士	魯振英女士
田嘉怡女士	沈秀芳女士	崔鳳儀女士	陳潤蘭女士	楊少嫻女士	盧彩鳳女士
伍慕貞女士	沈恩龍先生	張文龍先生	陳燕芬女士	楊光文先生	盧銘溢先生
朱達芳先生	邢益恆先生	張秀娟女士	陳燦容女士	楊若蘭女士	坤儀女士
江紅女士	周倩霞女士	張肖華女士	陳蓮生先生	楊愛芳女士	駱兆榮先生
何玉燕女士	周淑月女士	張肖儀女士	陳麗珍女士	楊趙敏機女士	鮑素婉女士
何炳雄先生	周雪娥女士	張嘉芳女士	陳麗華女士	楊銀珍女士	龍惠霞女士
何振威先生	周鳳飛女士	張燕芬女士	陳曦龍先生	葉見強先生	謝瑞蓮女士
何振業先生	周潔貞女士	戚小玲女士	陸綺華女士	葉雲敏女士	鍾卓彬先生
何振聲先生	周曉茂女士	曹栢仲女士	麥麗萍女士	葉瑞琴女士	簡惠詩女士
何寅添先生	周麗英女士	梁月燕女士	傅偉華女士	葉碧嫻女士	鄺水敏玉女士
何淑英女士	周麗熾女士	梁煜芬女士	彭潔萍女士	葉轉章女士	鄺燕萍女士
何韓萃珠女士	周寶珠女士	梁煥嫦女士	揭鳳婷女士	雷曉怡女士	羅桂芬女士
余玉娟女士	招兆麟先生	畢金翠女士	曾潤華先生	廖竹茜女士	羅煥佳先生
余華英女士	林恩如女士	莫寧西女士	湯顏文瑋女士	廖志昌先生	羅德榮先生
吳桂英女士	林桂英女士	許碧珍女士	程笑蓉女士	趙葵女士	羅寶蓮女士
吳菊女士	林智泓先生	郭柔吟女士	程慕貞女士	趙鍾月嫦女士	譚金泉先生
吳群妹女士	林嘉其先生	郭桂萍女士	舒明荷女士	劉玉潔女士	譚家浚先生
吳漪薇女士	林麗明女士	郭瑞治女士	舒曼麗女士	劉海珍女士	譚順蘭女士
吳龍城女士	林麗玲女士	郭翠萍女士	賀瑞蘭女士	劉慧女士	蘇波先生
吳霞女士	邵家駒先生	郭儀女士	馮啟源先生	劉樹華女士	蘇亮發先生
吳寶麟女士	侯韻韻女士	郭錦紅女士	馮嘉政夫婦	歐紹康先生	Mr. Lee Tsz Lung
呂冰芝女士	俞桃珍女士	陳少芳女士	黃立成先生	潘明生女士	Mr. Wayee Chong
李玉燕女士	姚美英女士	陳永錦先生	黃成先生	蔡岳山先生	
李共和女士	姚美華女士	陳東成夫婦	黃炳麟先生	鄧少梅女士	
李孟偉先生	胡相國先生	陳秉枝先生	黃玲玲女士	鄧文莉女士	
李珍寶女士	胡就先生	陳美玲女士	黃美文女士	鄧秀麗女士	
李桂榮女士	胡萍儀女士	陳苑屏女士	黃美儀女士	鄧美瑜女士	
李笑蓮女士	唐彩仙女士	陳家漢先生	黃詩華女士	鄧景珍女士	
李貴先生	徐杏恩女士	陳桂梅女士	黃輔廣先生	鄧錦慶先生	
李寶游女士	徐佩謙先生	陳敏女士	黃銘良先生	鄭金銘女士	
李鳳愛女士	徐國華先生	陳淑芸女士	黃鳳愛女士	鄭御蘭女士	

協作單位

政府部門

民政事務局
民政事務總署
社會福利署
食物及衛生局
香港房屋委員會及房屋署
香港海關
消防處
康樂及文化事務署
教育局
勞工及福利局
衛生署
機電工程署
香港警務處

教會

中國基督教播道會總會
中國基督教播道會各堂會
基督教宣道會青霖堂
基督教宣道會美孚堂
中華基督教禮賢會香港區會

學校/院校

九龍城浸信會禧年(恩平)小學
大埔林村黃福鑾學校
大埔迦密聖道中學
仁濟醫院陳耀星小學
王肇枝中學
明愛專上學院
東華三院李東海小學
保良局唐乃勤初中書院
香港大學
香港中文大學
香港城市大學
香港浸會大學
香港專業教育學院
香港專業進修學校
香港教育大學
香港理工大學
香港普通話研習社科技創意小學
基督教宣道會宣基小學
港澳信義會小學
順德聯誼總會梁潔華小學
聖士提反女子中學附屬小學
播道書院

非牟利機構

中英劇團
仁濟醫院
匡智會
何東爵士慈善基金
明日藝術教育機構有限公司
東華三院
長者安居協會
非牟利幼兒教育機構議會
保良局
香港小童群益會
香港公益金
香港失明人士協進會
香港幼兒教育及服務聯會有限公司
香港老年學會
香港房屋協會
香港防癆心臟及胸病協會
香港明愛
香港社會服務聯會
香港保健協會
香港紅十字會
香港家庭福利會
香港海洋公園
香港神託會
香港耆康老人福利會
香港基督教服務處
香港善導會
香港傷健協會
香港園藝治療協會
香港聖公會麥理浩夫人中心
香港聖約翰救傷隊
香港聖雅各福群會
香港認知障礙症協會
香港賽馬會慈善信託基金
香港護士協會
國際獅子會
基督少年軍
基督為本基金
基督教靈實協會
喜動社區
智樂兒童遊樂協會
無障礙劇團
華人永遠墳場管理委員會
開心樹社會服務
薈色園
愛心勵群
敬老護老愛心會有限公司
義務工作發展局
德富車行人間有情慈善基金義工隊
樂餉社
寰宇希望
糖尿天使
醫護行者
關愛同行會有限公司
Box of Hope
Food-Co
Foodlink

地區團體

西貢區校長會
西貢區議會
沙田區青年活動委員會
沙田區議會
青衣聖保祿村改善生活有限責任合作社
青途發展社區發展協會及西九龍家長聯會
香港傳染病預防動力
家庭與學校合作事宜委員會
深水埗區議會
葵青地區康健中心
語文教育及研究常務委員會
觀塘東安老服務聯盟

公共/商業機構

RositaCares臨床香薰治療
大家樂集團有限公司
大眾電腦維修中心
中華電力
多安護老院有限公司
宏安集團
和黃醫藥
宜居物業管理有限公司
思博善
盈健醫療
美心集團
美國雅培製藥廠有限公司
香港中華煤氣有限公司
香港太古集團有限公司
香港迪士尼樂園
香港滙豐銀行
香港鐵路有限公司
振健有限公司
高耀物業管理有限公司
脫穎而出(香港)有限公司
進康醫務中心
匯秀企業有限公司
新都醫療

其他

香港社福界聯合抗疫大行動

中國基督教播道會社會服務有限公司 - 定期捐款計劃

本機構現時在全港有十多個服務單位，提供長者、幼兒及家庭支援等服務，每年服務近一萬人。您的定期捐贈，可幫助我們回應社區問題，推行適切的服務，照顧有需要的社群。請馬上填妥下列表格，加入定期捐款計劃吧！謝謝！

「播道之友」定期捐款計劃參加表格

1. 本人樂意透過以下方式支持 (請在適當空格內)

a. 單次捐款

\$ 100 \$250 \$500 \$1,000 其他 \$ _____

b. 按月捐款 (請於「捐款方法」部份別選「銀行按月自動轉賬」並填妥本表格及背頁「直接付款授權書」(正本)，寄回本會。)

2. 捐款方法

a. 劃線支票：抬頭請寫「中國基督教播道會社會服務有限公司」，連同本表格寄回本會。

b. 現金/轉賬存款：請存入匯豐銀行戶口(號碼: 747-138097-838)。請將銀行入數紙副本連同本表格傳真、電郵、或寄回本機構。

c. 銀行按月自動轉賬：請填寫下頁授權書並連同本表格寄回本會。

d. 網上捐款：請掃描右方二維碼，透過中銀香港「捐款易」網上平台以 BoC Pay、銀聯雲閃付、Alipay HK、WeChat Pay 及 FPS 等方式捐款。



3. 捐款者資料

姓名：_____ (先生/女士/小姐)

地址：_____

電話：_____ 電郵：_____

注意事項：

1. 若以按月形式捐款，收據會於每年 3 月報稅年度一次過寄發。
2. 您的個人資料將用於寄發捐款收據及傳遞本會資訊。若有任何疑問，請致電 2501 7777 與本機構職員聯絡。

聯絡我們

中國基督教播道會社會服務有限公司

地址：九龍尖沙咀金巴利道 25 號長利商業大廈十四樓

電話：2501 7777 傳真：2711 0526

電郵：ho@ess.org.hk



DIRECT DEBIT AUTHORIZATION 直接付款授權書

Please complete and return this form to the party to be credited. 請填寫並將本授權書交給收款之一方

Name of party to be credited (The Beneficiary) 收款之一方 (受益人)	Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	Account No. to be credited 收款賬戶之號碼
中國基督教播道會社會服務有限公司	0 0 4	7 4 7	1 3 8 0 9 7 8 3 8

I/We hereby authorize my / our below named Bank to effect transfers from my / our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my / our Bank may receive from the beneficiary from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below.

I/We agree that my / our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me / us.

I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my / our account which may arise as a result of any such transfer (s).

I/We agree that should there be insufficient funds in my / our account to meet any transfer hereby authorized, my / our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event my / our Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time by giving me / us one week's written notice.

This authorization shall continue to be effective until my / our further notice or the below written expiry date (which ever first occurs).

I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which I/we may give to my / our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation / variation is to take effect.

本人/吾等現授權本人/吾等之下述銀行，根據受益人不時給予本人/吾等銀行之指示，自本人/吾等之賬戶內轉賬予上述受益人，惟每次轉賬金額不得超過以下指定之限額。

本人/吾等同意本人/吾等之銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人/吾等。

如因該等轉賬而令本人/吾等之賬戶出現透支 (或令現時之透支增加)，本人/吾等願共同及各別承擔全部責任。

本人/吾等同意如本人/吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人/吾等之銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常之收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。

本授權書將持續有效直至本人/吾等另行通知或下列到期日為止 (以兩者中較早者為準)。

本人/吾等同意，本人/吾等取消或更改本授權之任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人/吾等之銀行。

My / Our Bank Name and Branch 本人 / 吾等之銀行及分行之名稱		Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	My / Our Account No. 本人 / 吾等之賬戶號碼
My / Our Name as recorded on Statement / Passbook 本人 / 吾等在結單 / 存摺上所紀錄之名稱		My / Our Address as recorded on Statement / Passbook 本人 / 吾等在結單 / 存摺上所紀錄之地址		
Limit for each *Payment / Month * 每次 / 月付款之限額	Expiry Date 到期日 D D M M Y Y Y Y	My / Our Signature (s) 本人 / 吾等之簽名		Date 日期
Name of Debtor (if other than account holder) 債務人之姓名 (若非賬戶持有人)		Debtor's Reference (Compulsory Field) 債務人參考 (必填之欄)		
For Bank Use Only 以下由銀行填寫				
SV 核印	Clerk 經辦	Checker 覆核	Receiving Date 收件日期	Effective Date 生效日期

NOTES 附註：

- If the amount of your payments are likely to vary each time, please set the limit for each payment at the maximum amount you would expect to pay at any one time.
- This Direct Debit Authorization will be cancelled automatically on the date included in the box marked 'Expiry Date'. If you wish the Direct Debit Authorization to have effect indefinitely (or until cancelled by you), please leave box blank.
- Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign in respect of your specified bank account.
- In the box marked 'Debtor's Reference', please enter the identifying reference between yourself and the party to be credited i.e. student number, mortgage agreement number, rental agreement number, etc.

- 如 台端每次付款之數額可能不相同，則請將最高者定為每次付款之最高限額。
- 本授權書將於「到期日」一欄中所填寫之日期自動撤銷。如台端意欲本授權書無限期有效 (或直至台端予以撤銷為止)，則請將該欄留空。
- 請保證 貴戶在此授權書內之簽名，與台端指定的銀行賬戶之簽章完全相同。
- 在「債務人參考」一欄內，請將 台端與收款一方之關係，略予說明，例如學生編號，抵押合約號碼、租賃合約號碼等。

*Delete whichever is not appropriate. 請刪去不適用者

Note: In the case of inconsistencies, the English version shall prevail.
註：如有歧異，以英文版本為準。

愛 ♥ 起動

中國基督教播道會社會服務有限公司

九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈14樓

電話 TEL 25017777

電郵 EMAIL ho@ess.org.hk